

Supplemente,

enthaltend

Quellen zu Händel's Werken.

4.

Fünf italienische Duette

von

Giovanni Carlo Maria Clari.

Für die deutsche Händelgesellschaft

herausgegeben

von

Friedrich Chrysander.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

1892.

G. F. Händel's Werke,

für die Deutsche Händelgesellschaft herausgegeben von Friedrich Chrysander.

Bis zum Jahr 1892 sind folgende 95 Bände in 30 Jahrgängen erschienen:

Jahrgang		Band	M.
Oratorien, etc.			
XXX.	Acis, Galatea e Polifemo. Serenata	53	9
I.	Acis und Galatea	3	9
	Chorstimmen, Clavierauszug und Text sind bei J. Rieter-Biedermann in Leipzig und Wintertthur erschienen.		
XXVII.	Alceste Musikal. Scenen zu einem engl. Drama.	46 ^a	8
XI.	Alexander Balus	33	15
IV.	Alexanderfest, Cäcilienode	12	12
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
II.	Allegro (Frohsein und Schwermuth)	6	12
II.	Athalia	5	15
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
VII.	Belsazar	19	15
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
VIII.	Cäcilienode, kleine	23	9
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
X.	Debora	29	15
XXII.	Esther. Erste Bearbeitung (1720)	40	12
XXII.	Esther. Bweite Bearbeitung (1732)	41	12
XXVII.	Geburtstagsode für Königin Anna	46 ^a	6
XXIV.	Gelegenheits-Oratorium	43	18
II.	Herakles	4	15
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
VI.	Herakles' Wahl	18	9
XXVI.	Jephtha	44	18
XXIII.	Joseph	42	18
VI.	Josua	17	15
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
VI.	Israel in Egypten	16	20
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann. Desgleichen die gedruckten Orchesterstimmen.		
VIII.	Judas Maccabäus	22	20
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		
XVIII.	Parnasso in Festa. Serenata	54	12
III.	Passion nach Johannes	9	9
V.	Passion nach Brockes	15	12
XVIII.	Resurrezione	39	9
IX.	Salomo	26	20
	Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.		

Supplemente,

enthaltend

Quellen zu Händel's Werken.

4.

Fünf italienische Duette

von

Giovanni Carlo Maria Clari.

Für die deutsche Händelgesellschaft

herausgegeben

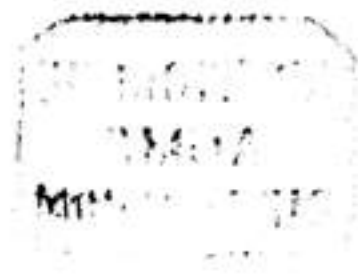
von

Friedrich Chrysander.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

1892.



Inhalt.

Duetto I.	Seite
Cantando un dì	2
L'ode gelsindo	9
<small>Beide Sätze sind von Händel benutzt in dem Oratorium „Theodora“ zu dem Chor „Come, mighty Father — Komm, gnäd'ger Vater“; der zweite Satz ist für den ganzen Chor, der erste nur für die zweite Hälfte desselben zur Verwendung gekommen. S. Werke, Band 8, S. 61—64.</small>	
Poi disse in brevi accenti	15
Duetto II.	
Dov' è quell' usignolo	20
<small>Benutzt in „Theodora“ zu dem Duett „To thee, thou glorious son of worth — Leb' wohl! o du der Männer Preis und Zier“. Band 8, S. 144—150.</small>	
Ah più volte per lei d'amor gli strali	24
E pur senza temer lo sdegno mio	29
Ma tutt' ora orgoglioso	32
Duetto III.	
Lontan dalla sua Fille	37
<small>Benutzt in „Theodora“ zu dem Chor „How strange their end — O edler Kampf“. Band 8, S. 201—207.</small>	
Ah! chi di me dolente	42
Ma sordo è ogn' uno	47
Dunque col fido amore	50
Duetto IV.	
Quando col mio s'incontra	54
Ma tremolo e fugace	58
<small>Benutzt zu dem zweiten Satze der Ouvertüre in „Theodora“. Band 8, S. 2—5.</small>	
Tra il mio dubbj o timore — Mille vengono allor	63
Duetto V.	
Quando tramonta il sole	68
<small>Benutzt in „Theodora“ zu der Arie „Descend, kind Pity — O komm, sanft Mitleid“. Band 8, S. 42—48.</small>	
Sventurato son io	74
Allora, o Fille	77
Piango or sù queste sponde	80

Vorwort.

Giovanni Carlo Maria Clari (geb. 1669 — gest. um 1740) war Händel's älterer Zeitgenosse und der letzte große Madrigalen- und Duetten-Komponist der alten Schule. Seine Werke wurden selbst von den größten Meistern jener Zeit mit Theilnahme und Bewunderung betrachtet. Man findet in ihnen eine Fülle origineller und fremdartiger Gedanken, die kontrapunktisch wie modulatorisch reich gestaltet sind. Heute wird sich die Bewunderung Derer, welche den Sachverhalt kennen, allerdings hauptsächlich auf das beziehen, was Händel aus Clari's Kompositionen gemacht hat. Diese Duette lieferten ihm von fremden Tonstücken die Hauptquelle für sein Oratorium „Theodora“.

Von den um 1720 entstandenen Duetten besitze ich eine gleichzeitige Abschrift, mit Ausnahme der zweiten Nummer, welche einer Pariser Ausgabe entnommen ist. Dieser 1823 bei Carli in Paris erschienene Druck enthält zwanzig Duette und wurde herausgegeben von dem Polen Francesco Mirecki, der denselben, wie auch Marcello's Psalmen, mit einer Klavierbegleitung versah, welche sein Lehrer Cherubini durchgesehen und ausdrücklich gebilligt hat. Dies ist auch der eigentliche Grund, weshalb ich Mirecki's Begleitung hier mit abgedruckt habe; es soll damit gezeigt werden, wie das beschaffen ist, was einem Cherubini an harmonischer Ausfüllung richtig und für die Praxis genügend zu sein schien. Mirecki's Arbeit wird auch noch heute genügen, obwohl sie nicht in allen Einzelheiten als ein Muster aufgestellt werden kann, wie ich denn auch glaube, daß der große Cherubini selber in der wahren Praxis dieser alten Kunst, Gesang und Begleitung auszuführen, nicht mehr völlig heimisch war.

Mit Hülfe der genannten Abschrift konnten zahlreiche kleine Versehen der Mirecki'schen Ausgabe berichtigt werden. Dies bezieht sich namentlich auf die Vorschläge, die bei Mirecki etwas willkürlich und reichlicher, als in dem alten Manuskript, angebracht sind. Der Satz Seite 68—73 hat in der Handschrift keine Vorschläge; Mirecki's Achtel (♩) habe ich in Sechzehntel (♯) verwandelt, wie es der melodischen Figur entspricht. Völlige Zuverlässigkeit ist allerdings nicht zu erreichen so lange des Autors Handschrift fehlt. Aber man geht am sichersten, wenn man in zweifelhaften Fällen lieber zu wenig als zu viel thut, denn in Clari's Zeit wurden Vorschläge nur sparsam angebracht, weil sie den ausführenden Sängern überlassen blieben, die geübt waren und das Recht besaßen, freigebig und nach eignem Urtheil damit zu verfahren.

Bergedorf bei Hamburg,

28. Februar 1892.

Fr. Chrysaander.

5

DUETTI

di

GIO. CARLO MARIA CLARI.

I.

CANTANDO UN DÌ.

A due Canti.

CANTO I.

IV

Can_tan-do un dì se - - de a Lau_rin_da al

III

Can_tan-do un dì se - -

(Pianoforte
von Mirecki.)

Bassi.

fon-te

sot-to ver-di al-lo-ri,

- de a Lau_rin_da al fon-te

sot-to ver-di al-

qui ne - gli e - sti - vi ar - do - ri l'au -

- lo - ri, qui ne - gli e - sti - vi ar do - ri

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and slurs.

- re so - a - vi al zef -

l'au - - - - re so a - vi al zef -

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music continues with similar rhythmic patterns and includes some rests and slurs.

- fi - ro chie de - a,

- fi - ro chie de - a,

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music concludes with a final cadence and some rests.



l'au - - - re so - a - vi,

can - tan - do un di, can - tan - do un di se -



qui ne - gli e sti - vi ar - do - ri, ne -

- de - a Lau - rin - da al fon - te, qui ne - gli e sti - vi ar -



- gli e - sti - vi ar - do - ri l'au - - - re so -

- do - ri l'au - - - re so - a - vi

- a - vi al zef - fi - ro, al zef -

al zef - fi - ro - chie - de - a, al zef -

- fi - ro chie - de - a, can - tan - do un dì, qui ne - gli e -

- fi - ro chie - de - a, qui ne - gli e - sti - vi ar -

- sti - vi ar do - ri, ne - gli e - sti - vi ar do - ri,

- do - ri, ne - gli e - sti - vi ar do - ri, can - tan - do un

can - tan - do un di se - de - a Lau - rin - da al fon - te

di se - de - a Lau - rin - da al fon - te l'au -

l'au - - re chie - de - a sot - to ver - di al lo -

- re chie de - a sot - to ver - di al lo -

- ri, can - tan - do un di se - dea Lau - rin - da al fon - te

- ri, can - tan - do un di sot - to

sot - to ver - di al - lo - ri, qui ne - gli e -
 ver - di al - lo - ri, qui ne - gli e - sti - vi ar -

- sti - vi ar do - ri l'au - - - re so -
 - do - ri l'au - - - re so - a - vi,

- a - vi, l'au - - - re so a - vi al zef - -
 l'au - - - re so - a - vi al zef - -

- fi - ro chie de - a, l'au - re,
 - fi - ro chie de - a,

— l'au - re — so - a - vi al zef - - fi - ro chie -
 l'au - re so - a - vi al zef - - fi - ro chie -

- de - - a.
 - de - - a.

(Moderato.)

L'o - de gel - sin - do,
 L'o - de gel - sin - do,
 e pron - to a lei sen vie - ne

e pron - to a lei sen vie - ne
 tut - te a sfo - gar dell' a - mor
 tut -

- te a sfo - gar dell' a - mor suo le pe -
 suo le pe - ne, tut - te a sfo - gar, tut -

- ne, tut - te a sfo - gar dell a - mor suo - - le pe - ne,
 - te a sfo - gar del a - mor suo le pe - ne,

l'o - de gel - sin - do, e pron - to a lei sen vie - ne
 e pron - to a lei sen vie - ne, l'o - de gel -

tut - te a sfo - gar dell' a - mor suo le pe -
 - sin - do, tut - te a sfo - gar dell'

- ne, tut - te a sfo-gar, tut - te a sfo-gar dell'
 a-mor suo le pe - - - ne, tut - - te a sfo -

a-mor suo le pe - - - ne, l'o - de gel-sin - do,
 - gar dell'a-mor suo - le pe - ne,

e pronto a lei sen vie-ne tut - - te a sfo-gar dell'
 l'o - de gel-sin - do, e pronto a lei - sen vie-ne

a - mor suo le pe - - - ne, tut - - - te a sfo -
 tut - - te a sfo - gar, tut - - te a sfo - gar dell' a - mor suo, dell'

- gar dell' a - mor suo — le pe - ne,
 — a - mor suo le pe - - - ne,

più andante.

ma — ri - tro - set - ta il gregge suo rac - col - se e al -
 ma -



tro - ve, e al - tro - ve il piè — ri - vol - se, il gregge suo rac -
 — ri - tro - set - ta il gregge suo rac - col - se e al - tro -



col - se e al - tro - - ve il piè ri - vol - se, il
 - - ve, al - tro - ve il piè — ri - vol - se, ma ri - tro -



greg - ge suo rac - col - se, il gregge suo rac - col - se, rac - col -
 - set - - ta, ma — ri - tro - set - ta il gregge suo rac -

- se, ma ri - tro - set - - - ta il greg - ge suo rac - col - se e al -
 - col - se, ma ri - tro - set - ta il

- tro - - - ve, e al tro - ve il piè ri - vol - se, ma ri - tro -
 gregge suo rac - col - se e al tro - ve il piè ri - vol - se, ma ri - tro - set - ta

- set - - ta il gregge suo rac - col - se e al - tro - ve il piè ri -
 il gregge suo rac - col - se e al - tro - - - ve, e al - tro - ve il piè ri -

- vol - se.

- vol - se..

(Allegretto.)

Ahi - mè, ahi -

Poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti

- me! son trop - - - - - po i tuoi so - spi - ri,

ahi - mè, ahi - mè! son trop - - - - - po i tuoi so -

i tuoi so - spi - ri ar - den - ti, poi
 - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - ti,

dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi -
 ahi - mè, ahi - mè! son

- mè, ahi - mè! son trop - po i tuoi so - spi - ri,
 trop - po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so -

i tuoi so - spi - ri - ar - den - ti, poi
 - spi - ri ar - den - ti,

dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi - mè, ahi - mè! son
 poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi -

trop - po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar -
 - mè, ahi - mè! son trop - po i tuoi so - spi - ri ar - den - ti,

- den - ti, ahi - mè, ahi - mè, son
poi dis - se in bre - vi ac - cen - ti ahi - mè,

trop - po, ahi - mè, ahi - mè, son trop -
son trop - po, ahi - mè, son trop -

- po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar -
- po i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den -

- den - ti, poi dis - - - se, ahi -
 - - - ti, poi dis - - - se in bre - vi ac - cen - ti

- mè, ahi - mè! son trop - - - po i tuoi so -
 ahi - mè, ahi - mè! son trop - - - po

- spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - - - ti.
 i tuoi so - spi - ri, i tuoi so - spi - ri ar - den - - - ti.

II.

DOV' È QUELL' USIGNOLO.

*Canto e Tenore.**(Larghetto.)*

CANTO.

*Dov'è, dov' è quell' u - si - gno - - lo*

TENORE.

*Dov'è, dov' è quell' u - si - gno - -*(Pianoforte
von Mirecki.)

Bassi.

*che di Lau - rin - da bez - zi - cò, bez - - zi - cò la ma - no,**- lo che di Lau - rin - da bez - zi - cò, bez - - - zi - cò la*

bez - zi - cò la ma - no, dov' è, dov'

ma - no, bez - zi - cò la ma - no,

è quell'u - si - gno - lo che di Laurin -

dov' è, dov' è quell'u - si - gno - lo che di Lau

- da, che di Laurin - da bez - zi - cò, bez - zi - cò la ma -

- rin - da, che di Lau rin - da bez - zi - cò, bez - zi - cò la

- - - no,
 - ma - - no,
 quell' au - gel - lin lon -
 quell' au - gel -

- ta - - - - no
 - lin lon - ta - - - no
 dell' i - ra sua spie - gò nel

dell' i - ra sua spie gò nel bo - sco, spie gò nel bo - sco il vo -
 bo - sco, spie gò nel bo - sco, nel bo - sco il vo -

- lo, quell' au-gel-lin lon- ta - - - - no,
 - lo, quell' au-gel lin lon - ta - - - - no,
 - lo, quell' au-gel lin lon - ta - - - - no,
 - lo, quell' au-gel lin lon - ta - - - - no,

quell' au-gel-lin lon- ta - - - - no
 quell' au-gel lin lon - ta - - - - no
 quell' au-gel lin lon - ta - - - - no
 quell' au-gel lin lon - ta - - - - no

dell' i - ra sua spie-gò nel bo - - sco,
 dell' i - ra sua spie-gò nel
 dell' i - ra sua spie-gò nel
 dell' i - ra sua spie-gò nel

spiegò nel bo - sco il vo - lo, spiegò nel bo - sco il vo -

bo - sco, spiegò nel bo - sco il vo - lo, spie - gò nel bo - sco il vo -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music is in a minor mode.

- lo.

- lo.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment from the first system. The vocal lines end with a long note on the syllable 'lo'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern.

(Larghetto.)

Ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli stra - li

Ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli

The third system is marked *(Larghetto.)* and consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature remains two flats, and the time signature is 3/8. The music is in a minor mode.

fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia -

stra - li fe - ce - ro nel mio

fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia -

stra - li fe - ce - ro nel mio

- ghe mor - ta - - - - - li, ah! più

cor pia - ghe, pia - ghe mor - ta - li,

- ghe mor - ta - - - - - li, ah! più

cor pia - ghe, pia - ghe mor - ta - li,

vol - te per lei d'a - - mor, d'a - - mor — gli stra - - li fe -

ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli stra - li

vol - te per lei d'a - - mor, d'a - - mor — gli stra - - li fe -

ah! più vol - te per lei d'a - - mor gli stra - li

- ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia - ghe mor ta -
 fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe, pia -

- ghe mor - ta - li, ah! più
 - ghe mor - ta - li, ah! più vol - te per

vol - te per lei, ah! più vol - te per lei
 lei, ah! più vol - te per lei d'a - mor gli

d'a - mor gli stra - li fe - - ce - ro nel mio
 stra - li fe - - ce - ro nel mio cor pia -

cor pia - - ghe mor ta - - - - - li, pia -
 - - ghe mor ta - - - - - - li, pia - - ghe,

- - ghe mor ta - li, fe - - ce - ro nel mio cor pia -
 pia - ghe mor ta - li, ah! più vol - te per le - i,

- - ghe, pia - ghe mor - ta - li, ah! più
 ah! più vol - te per le - i d'a - mor gli stra - li

vol - te per le - i, ah! più vol - te per
 fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe mor -

le - i fe - ce - ro nel mio cor pia - ghe mor -
 - ta - li, fe - ce - ro nel mio cor pia -

- ta - - - - - li, pia - ghe,
 - - ghe mor ta - - - - - li, pia -

pia - ghe mor ta - li.
 - - ghe mor ta - li.

(Andantino.)

E pur sen - - za temer lo sde - gno mio
 A - mor non si fug - gi - o no,

a - mor non si fug - gi - o no, no, a -
 no, e pur sen - za te - mer lo sde - gno

- mor non si fug - gi - o no, no, non si fug - gi - o,
 mio, e pur sen - za te - mer lo

a - mor non si fug - gi - o no, no, a - mor — non si fug -
 sde - gno mio a - mor non si fug - gi - o no, no, e



- gi - o, a - mor non si fug - gi - o no, e
 pur sen - - za te - mer lo sde - gno mio a - mor non si fug -



pur sen - za te - mer lo sde - gno mio, e pur sen -
 - gi - o, a - mor non si fug - gi - o no, no,



- za temer lo sde - gno mio, e pur sen - za temer lo
 a - mor non si fug - gi - o no, no, non si fug - gi - o,

sde - gno mio
 a - mor non si fug - gi - o.

a - mor non si fug - gi - o no, no, non si fug - gi - o.

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'sde - gno mio' and 'a - mor non si fug - gi - o.'. The second staff is a piano accompaniment line. The third and fourth staves are the vocal line and piano accompaniment respectively, with lyrics 'a - mor non si fug - gi - o no, no, non si fug - gi - o.'.

(Con moto.)

Non vuo - le al mio lan -
 Ma tutt' o - ra or - go - glio - so

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'Non vuo - le al mio lan -'. The second staff is a piano accompaniment line. The third and fourth staves are the vocal line and piano accompaniment respectively, with lyrics 'Ma tutt' o - ra or - go - glio - so'. The tempo marking '(Con moto.)' is placed above the first staff.

- guir mai dar ri - po - so, ma
 non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so,

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is the vocal line with lyrics '- guir mai dar ri - po - so, ma'. The second staff is a piano accompaniment line. The third and fourth staves are the vocal line and piano accompaniment respectively, with lyrics 'non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so,'.

tutt' o - ra or - go - glio - so non vuo - ledl
mai dar ri - po - so, — mai dar,

mio lan - guir mai dar ri - po - so, — mai dar
— mai dar — ri - po - so, non vuo - le al

— mai dar — ri - po - so,
mio lan - guir mai dar ri - po - so, ma *tutt'*

non vuo - le al mio lan - guir mai
o - ra or - go - glio - - so, non vuo - le al mio lan -

dar ri - po - so, - al mio lan - guir mai, - mai - dar - ri -
- guir mai dar ri - po - so, - al mio lan - guir mai dar ri - po -

- po - so, ma tutt' o - ra or - go - glio - so
- - - so, non vuo - le al

non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so,
 mio lan - guir mai dar ri - po - so, ma

non vuo - le al mio lan - guir mai dar ri -
 tutt' o - ra or - go - glio - so non vuo - le al mio lan -

- po - so,
 - guir, ma tutt' o - ra or - go - glio - so, non vuo - le al

- guir, al mio lan - guir mai dar ri - po - so, non
 mio lan - guir mai dar ri - po - so, non vuo - le al

vuo - le al mio lan - guir mai dar ri - po - so.
 mio lan - guir, al mio lan - guir mai dar ri - po - so.

b2

III.

LONTAN DALLA SUA FILLE.

Canto e Tenore.

(Adagio.)

CANTO.

Lon - tan dal - la sua Fil - le

TENORE.

Lon - tan dal -

(Pianoforte von Mirecki.)

Bassi.

co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver mai Fi -

- la sua Fil - le co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver

- le - no a - man - - - - - te,
 mai Fi - - - le - no a - man - - - - te,
 - le - no a - man - - - - - te,
 - le - no a - man - - - - - te,

lon - - - tan dal - - la sua Fil - le co -
 lon - - tan dal - - la sua Fil - le co - me può vi - ver
 lon - - tan dal - - la sua Fil - le co - me può vi - ver
 lon - - tan dal - - la sua Fil - le co - me può vi - ver

- me può vi - ver mai, co - me può vi - ver mai Fi - le - no a -
 mai, co - me può vi - ver mai Fi - le - no, — Fi - le - no a -
 - me può vi - ver mai, co - me può vi - ver mai Fi - le - no a -
 - me può vi - ver mai, co - me può vi - ver mai Fi - le - no a -

- man - te, lon - tan dal - la sua
 - man - te, co - me può vi-ver mai, co - me può vi-ver mai,

Fil - le co - me può vi-ver mai, co -
 lon - tan dal - la sua Fil - le co - me può vi-ver

- me può vi-ver mai Fi-le no a man - te, co -
 mai Fi - le - no a man - te,

- me può mai co - stan - te, co - me può mai co - stan - te, ser -
 co - - me può mai co - stan - te, co - - me può mai co - stan - te,

- ba - re, ser - ba - re a - mor, e mil - le
 ser - ba - re, ser - ba - re a - mor, e mil - le pe - - ne

pe - - ne e mil - le sof - fri - re in se - no co -
 e mil - le sof - fri - re in se - - no

- me può mai co stan - te, co - me può mai co - stan - te ser -
 co - me può mai co - stan - te, co - me può mai co - stan - te

- ba - re a - mor, ser - ba - re a - mor, e mil - le
 ser - ba - re, ser - ba - re a - mor, e mil - le pe - ne

pe - ne e mil - le sof - fri - re in se - no.
 e mil - le sof - fri - re in se - no.

Affettuoso.

Ah! ah, chi di me do - len - te

Ah! ah, chi di me do -

The first system of the musical score is in 3/8 time and consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with the lyrics "Ah! ah, chi di me do - len - te". The second staff is the vocal line for a second voice, starting with "Ah! ah, chi di me do -". The third and fourth staves are the piano accompaniment, with the right hand in the third staff and the left hand in the fourth staff.

pie - ta - de nel suo co - re, pie -

- len - te pie - ta - de nel suo co - re,

The second system continues the musical score with four staves. The vocal lines continue with the lyrics "pie - ta - de nel suo co - re, pie -" and "- len - te pie - ta - de nel suo co - re,". The piano accompaniment continues with the same instrumental parts.

- ta - de nel suo co - re og - - gi non sen - te, og - - gi non

pie - - ta - de nel suo co - re og - - gi non sen -

The third system concludes the musical score with four staves. The vocal lines continue with the lyrics "- ta - de nel suo co - re og - - gi non sen - te, og - - gi non" and "pie - - ta - de nel suo co - re og - - gi non sen -". The piano accompaniment concludes with the same instrumental parts.

sen - te,

te,

ah!

ah, chi di

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with the lyrics "sen - te," followed by a rest, then "te," followed by another rest, then "ah!" followed by a rest, and finally "ah, chi di". The second staff is the vocal line for a second voice, starting with a rest, then "te," followed by a rest, then "ah!" followed by a rest, and finally "ah, chi di". The third and fourth staves are the piano accompaniment, with the right hand in the treble clef and the left hand in the bass clef.

ah!

ah, chi di me do - len - te

me do - len - te

pie ta - de

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a rest, then "ah!" followed by a rest, then "ah, chi di me do - len - te". The second staff is the vocal line for a second voice, starting with a rest, then "me do - len - te" followed by a rest, then "pie ta - de". The third and fourth staves are the piano accompaniment, with the right hand in the treble clef and the left hand in the bass clef.

pie - ta - de nel suo co - re,

pie -

nel suo co - re,

pie - ta - de nel suo

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with "pie - ta - de nel suo co - re," followed by a rest, then "pie -". The second staff is the vocal line for a second voice, starting with a rest, then "nel suo co - re," followed by a rest, then "pie - ta - de nel suo". The third and fourth staves are the piano accompaniment, with the right hand in the treble clef and the left hand in the bass clef.

- ta - de nel suo co - re og - - gi non sen - -
 co - re og - - gi non sen - - te, non

- te, non sen - te, og - - gi non
 sen - - - te, pie - ta - de nel suo co - re og -

sen - te, og - - gi non sen - te,
 - gi, - og - gi non sen - - te,

pie - ta - de nel suo co -
 ah! ah, chi di me do - len -

- re, pie - ta - de nel suo co - - re og -
 - te, ah! ah, chi di me do - len - - te

- gi non sen - - te, non sen - te,
 og - - gi non sen - - te, non sen - te,

ah! ah, chi di me do len - - te pie - ta - - de
 pie - ta - - de nel suo co - re, ah! ah, chi di

nel suo co - re og - - gi non sen - - te, og - gi non
 me do - len - te og - - gi non sen - - te, non

sen - - te, og - - gi non sen - - te, non
 sen - - te, og - - gi non sen - - te, og - gi non

sen - te.

sen - te.

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines, both with the lyrics "sen - te." The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a moving bass line.

(Adagio.)

Ma sor - do è o - gn'u - no, e al gra - ve

Ma sor - do è o - gn'u - no,

The second system is marked *(Adagio.)* and consists of four staves. The top two staves are vocal lines with the lyrics "Ma sor - do è o - gn'u - no, e al gra - ve" and "Ma sor - do è o - gn'u - no,". The bottom two staves are piano accompaniment.

mio mar - to - ro — non so tro - var ri - sto - - ro,

e al gra - ve mio mar - to - ro — non so tro - var ri -

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with the lyrics "mio mar - to - ro — non so tro - var ri - sto - - ro," and "e al gra - ve mio mar - to - ro — non so tro - var ri -". The bottom two staves are piano accompaniment.

non - so tro - var - ri - sto - ro,
 - sto - ro, non so tro - var ri - sto - ro,

ma sor - do è o -
 ma sor - do è o - gn'u - no,

- gn'u - no, e al gra - ve mio mar - to - ro
 e al gra - ve mio mar - to - ro non -

non *sò tro - var,* *non* *sò tro - var* *ri - sto -*
 — *sò tro - var,* *non* — *sò tro - var* *ri - sto -*

- *ro,* *non* *sò tro - var,* *non* *sò tro - var* *ri - sto -*
 - *ro,* *non* — *sò tro - var,* *non* — *sò tro - var* *ri -*

- - - *ro.*
 - *sto - ro.*

cresc.

(Moderato.)

Dun-que col fi-do a-mo - re Fille so-la puoi far conten -

Fille so - la puoi far conten - to, — conten-to il

- to, conten - to il co - re, Fille so - la puoi far conten -

co - re, dun - que col fi-do a-mo - re,

- to, — conten-to il co - re, Fil - le so - la puoi

dun - que col fi - do a - mo - re

far con-ten-to il co-re, dun- que col fi-do a-

Fil-le so-la puoi far con-ten-to il co- re,

- mo- re Fil-le so-la puoi far con-ten-to il co-re,

Fil-le so-la puoi far con-ten- to, con-ten-to il co- re, con-

dun- que col fi-do a-mo- re Fil-le

-ten- to il co- re, Fil-le so-la puoi far con-ten-

so - la puo far con_ten_to il co - re, dun - que col fi-do a -
 - to, con_ten_to il co - re, con_ten_to il co - re,

- mo - re Fil - le so - la puo far con_ten_to, con_ten_to il
 Fil - le so - la puo far con_ten_to il co - re, dun -

co - re, Fil - le so - la puo far con - ten -
 - que col fi-do a - mo - re Fil - le so - la puo

- to il co - re, *Fil - le so - la puo far con - ten - to il co -*
far, Fil - le so - la puo far con - ten - to il co - re, con - - - ten

- re, con - ten - to il co - - re, *Fil - le so - la puo far con - ten - to il*
 - - to, con - ten - to il co - - re, *Fil - le*

co - re, con - - ten - - to, con - ten - to il co - - re.
so - la puo far con - ten - to il co - - re, con - ten - to il co - - re.

IV.

QUANDO COL MIO S'INCONTRA.

Canto e Basso.

(Sostenuto.)

CANTO.

Quan-do col mio s'in-con-tra quell' oc-chio

BASSO.

*(Pianoforte
von Mirecki.)*

Bassi.

ca-ro che scin-til-la, scin-til-la ar-do-re,

Quan-do col mio s'in-con-tra

di - rei ch'è - gli è lo - qua -

quell' oc - chio ca - ro di -

- ce, di - rei ch'è - gli è lo qua -

- rei ch'è - gli è lo qua - - ce, e

- ce, e par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re,

par - la - mi d'a - mo - re, d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re,

Musical score for the first system. The vocal line (treble clef) has lyrics: *quan - do col mio s'in - con - tra quell' oc - chio*. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines.

Musical score for the second system. The vocal line (treble clef) has lyrics: *ca - - ro di - rei ch'e - gli è lo -* in the first measure, and *di - rei ch'e - gli è lo - qua - - ce,* in the second measure. The piano accompaniment continues with two staves.

Musical score for the third system. The vocal line (treble clef) has lyrics: *- qua - ce* in the first measure, and *che* in the second measure. The piano accompaniment continues with two staves.

— scin - til - la, scin - til - la ar - do - re di - rei ch'è -
 - ro che — scin - til - la, scin - til - la ar - do - re

- gli è lo - qua - ce, e par - la -
 di - rei ch'è - gli è lo - qua - ce. e

- mi d'a - mo - re, d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re,
 par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo - re, e

e par - la - mi d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo -
 par - la - mi d'a - mo - re, d'a - mo - re, par - la - mi d'a - mo -

- re.
 - re.

(Allegretto.)

Ma tremo - lo e fu - ga - - - - ce,
 Ma tremo - lo e fu - ga - - - -

se van.ne al tro.ve er.ran - do, par - mi che scal.tro ten.ti,
 - ce par - mi che scal.tro ten.ti, che

che scal - tro ten - ti — ad al.tri il co.re, ad al - tri il
 scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - - - tri il

co - re, se van.ne al -
 co - re, ma tre.mo.lo e fu.ga - - - ce,

trove er-ran-do, ma tre-mo-lo e fu-ga -

che scal-tro ten-ti,

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "- trove er-ran-do, ma tre-mo-lo e fu-ga -". The second staff is the bass line. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with lyrics: "che scal-tro ten-ti,". The music is in a minor key and features a mix of eighth and sixteenth notes.

- - - ce par-mi che scal-tro ten-ti, che

par-mi che scal-tro ten-ti, par-mi che scal-tro ten-ti,

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "- - - ce par-mi che scal-tro ten-ti, che". The second staff is the bass line. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with lyrics: "par-mi che scal-tro ten-ti, par-mi che scal-tro ten-ti,". The music continues with similar rhythmic patterns and accompaniment.

scal-tro ten-ti — ad al-tri il co-re, ad al - - tri il

che scal-tro ten-ti — ad al-tri il co-re, ad al-tri il

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "scal-tro ten-ti — ad al-tri il co-re, ad al - - tri il". The second staff is the bass line. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with lyrics: "che scal-tro ten-ti — ad al-tri il co-re, ad al-tri il". The system concludes with a final cadence.

co - re, ma tre - mo - lo e fu - ga -

co - re, ma tre - mo - lo e fu - ga - - - - - ce,

- - - - - ce, se van - ne al - tro - ve er - rando, par - mi

se van - ne al - tro - ve er - rando, par - mi che scal - tro

che scal - tro ten - ti, par - mi che scal - tro ten - ti, che

ten - ti, par - mi . che scal - tro ten - ti, che scal - tro ten - ti

scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - tri il co - re,

— ad al - tri il co - re, ad al - tri, ad al - tri il co - re,

par - mi che scal - tro ten - ti, che scal - tro ten - ti —

par - mi che scal - tro ten - ti, che

— ad al - tri il co - re, ad al - tri il co - re.

scal - tro ten - ti — ad al - tri il co - re, ad al - tri il co - re.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a minor key.

(Adagio.)

Tra il mio dub_bj o ti -
Tra il mio dub_bj o ti -

Second system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a minor key.

(Andante con moto.)

- mo - re. Mil - le ven - go no al - lor om - bre d'in -
- mo - re. Om - bre d'in - gan -

Third system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a minor key.

- gan - ni che la - scian - mi in af - fa - ni,
- ni che la - scian mi in af - fan - ni, in af -

Fourth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a minor key.

in af - fan - ni, om - bre d'in -
 - fan - ni, mil - le ven - go - no al - lor om -

- gun - ni che la - scian - mi in af - fan - ni,
 - bre d'in - gun - ni che la - sciam - mi in af -

in af - fan - ni, mil - le
 - fan - ni, in af - fan - ni,

ven - go - no al - lor
 om - bre d'in -
 mil - le ven - go - no al - lor om -

- gan - ni
 che la - scian - mi in af - fan - ni,
 - bre d'in - gan - ni che la - scian - mi in af -

in af - fan - ni,
 - fan - ni, in af - fan - ni, mil - le ven - go - no al -

om - - - bre d'in - gan - - ni che la - scian -

- lor om - - - bre d'in - gan - - ni che

- mi in af - fan - ni, in af - fan - ni, mil - - - le

la - scian - mi in af - fan - - ni,

ven - go - no al - lor om - - - bre d'in - gan - ni che

om - - - bre d'in - gan - - ni

la - scian - mi in af - fan - ni, in af - fan -

che la - scian - mi in af - fan - ni, in af -

- ni, che la - scian - mi in af -

- fan - ni, che la - scian - mi in af - fan - ni,

- fan - ni, in af - fan - ni.

in af - fan - ni.

V.

QUANDO TRAMONTA IL SOLE.

*Canto e Tenore.**(Poco lento.)*

CANTO.

Quando tramon - ta il so - le va — can - tan - do o - gni au - gel - lo,

TENORE.

Quan - do tra.

(Pianoforte
von Mirecki.)

Bassi.

va can - tan - do, can - tan - do o - gni au - gel - lo

al ni - do, al

- mon - ta il so - le

va — can - tan - do o - gni au - gel - lo al ni - do,

ni - do om - bro - so, quan - do tra - mon - ta il
 al ni - do om - bro - so, quan - do tra - mon - ta il so - le

so - le va - can - tan - do o - gni au - gel - lo, va can -
 va - can - tan - do o - gni au - gel - lo, va can - tan - do o - gni au - gel - lo,

- tan - do o - gni au - gel - lo al ni - do, al ni - do om -
 va can - tan - do o - gni au - gel - lo al ni - do, al ni - do om - bro -

- bro - so, e lie - - - - - ta al suo ri - po - so
 - so, e lie - - - - - ta al suo ri - po - so Ni - gel - la

Ni - gel - la ri - con - dur l'a - gnel - le, l'a - gnel - le suo -
 ri - con - dur l'a - gnel - le, l'a - gnel - le suo -

- le, quan - do tra - mon - ta il so - le, e lie - - - - - ta al suo ri -
 - le, va can - tan - do ogni au - gel - lo, e lie - - - -

- po - so Ni - gel - la ri - con - dur, Ni - gel - la ri - con -

- - - - - ta al suo ri - po - so, quan - do tra - mon - ta il so - le

- dur l'a - gnelle suo - le, e lie - - - - - ta al suo ri - po - so,

va - - - - - cantando o - gni au - gello, e lie - - - - - ta al suo ri -

quan - do tra - mon - ta il so - le, quan - do tra - mon - ta il so - le

- po - so, va can - tan - do o - gni au - gel - lo, va can - tan - do, can -

va — can-tan-do o-gni au-gello, e lie — — — ta Ni-gel-la

-tan-do o-gni au-gel-lo, e lie — — — ta Ni-gel-la ri-con-

ri-con-dur, ri-con-dur l'a-gnel — — — le suo — —

-dur, ri-con-dur l'a-gnel — — — le suo — —

- le, va can-tan-do o-gni au-gel-lo, va can-

- le, quan-do tra-mon-ta il so-le, quan-do tra-mon-ta il

- tan - do, can - tan - do o - gni au - gel - lo, e lie - - - - ta al suo ri -

so - le va — can - tan - do o - gni au - gello, e lie - - - -

- po - so Ni - gel - la ri - con - dur l'a - gnel - le, l'a - gnel - le suo -

- ta al suo ri - po - so Ni - gel - la ri - con - dur l'a - gnel - le suo -

- le.

- le.

Adagio assai.

Sven - tu - ra - to son io

Sven - tu - ra - to son io che spar-go ai

che spar-go ai ven - - - ti trà gli orror della

ven - - - ti trà gli orror della notte i

notte i miei la men - - ti, trà gli orror della notte

— miei lamen - - ti, trà gli orror del-la notte i miei la -

i miei la - men - ti, i miei la - men - ti, sven - tu -
 - men - ti, i miei la - men - ti,

- ra - to son io che spar - go ai ven - ti trà gli or -
 sven - tu - ra - to son io che spar - go ai ven - ti

- ror del la not - te i miei la - men -
 trà gli or - ror del la not - te i miei la - men -

- ti, sven - tu - ra - to son io, sven - tu - ra - to - son io

- ti, sven - tu - ra - to - son io, sven - tu - ra - to son

che spar - go ai ven - - - ti trà gli or -

io che spar - go ai ven - - - ti trà -

-ror del - la not - te i miei la - men - ti, i miei la -

- gli orror del - la not - te i miei la - men - ti, i miei la -

- men - ti, trà gli or_ror del - la not_te i miei la -
 - men - ti, trà gli or_ror del - la not_te i miei la_men -

- men_tì, i miei la_men - ti.
 - ti, i miei la_men - ti.

(Andante.)

Allo_ra, o Fil-le, vagheg-giar m'è tol-to
 Allo_ra, o Fil-le, vagheg-giar m'è tol-to

nel so - - - le, nel so - - - le il tuo
 nel so - - - le, nel so - - - - - - - le il tuo

bel vol - - to, al - lo - ra, o Fil - le, va - gheg - giar
 bel vol - - to, al - lo - ra, o Fil - le, va - gheg -

m'è tol - to, al - lo - ra, o Fil - le, va - gheg -
 - giar m'è tol - to, al - lo - ra, o Fil - le,

- giar _____ m'è tol - to nel so - le, nel
 va - gheg - giar _____ m'è tol - to nel so - le, nel so - le il

so - le il tuo bel vol - to, nel so - le, nel so - le il tuo bel
 tuo bel vol - to, nel so - le, nel so - le il tuo

vol - to.
 bel vol - to.

Adagio.

Pian-go or sù que-ste spon - de, do - ve, o mia

Pian -

Fil - le, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol, il sol t'a - scon - de,

- go or sù que - ste spon - de, do - ve, o mia Fil - le,

pian - go or sù que - ste spon - de,

do - ve, mia Fil - le, se - co il sol, se - co il sol, - il sol t'a -

do - ve, o mia Fil - le, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol, —
 - scon - de, pian - go or sù que - ste spon -

— il sol t'a - scon - de, pian - go or sù que - ste
 - de, do - ve, o mia Fil - le, do - ve, o mia Fil - le, se -

spon - de, do - ve, o mia Fil - le, do - ve, o mia
 - co il sol, il sol t'a - scon - de, do - ve, o mia Fil - le,

Fil - le, se - _co il sol, se - _co il sol t'a - scon - _de,
 do - ve, o mia Fil - le, se - _co il sol t'a - scon - _de, pian -

do - ve, o mia Fil - le, se - _co il sol t'a - scon - de,
 - go sù que - ste spon - _de, pian - go or sù

do - ve, o mia Fil - le, se - _co il sol — t'a - scon - _de, — t'a - scon -
 que - ste spon - _de do - ve, o mia Fil - le, se - _co il



de, pian - go or sù que - ste spon - de,
sol — t'a scon - de, pian - go or sù que - ste



pian - go or sù que - ste spon - de
spon - de, pian - go or sù que - ste spon -



do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol, se - co il sol — t'a - scon -
- de, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol — t'a - scon -

- de, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol t'a - sconde, do - ve, o mia
 - de, do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol t'a - sconde,

Fil - le, se - co il sol, se - co il sol — t'a scon - de.
 do - ve, o mia Fil - le, se - co il sol — t'a scon - de.

Zahrgang		Band	M
Oratorien etc.			
IV.	Samson	10	20
	<small>Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.</small>		
V.	Saul	13	20
	<small>Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann</small>		
III.	Semele	7	15
	<small>Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.</small>		
I.	Susanna	1	15
III.	Theodora	8	15
VIII.	Trionfo del Tempo	24	10
VII.	Triumph der Zeit und Wahrheit	20	15
Kirchenmusik.			
XI. XII.	Anthems, vollständig in 3 Bänden.	34—36	à 15
V.	Krönungshymnen (Krönungsanthems)	14	10
IV.	Trauerhymne (Begräbnisanthem)	11	9
VIII.	Dettinger Te Deum	25	10
X.	Utrechtter Te Deum und Jubilate	31	9
XIII.	3 Te Deum (in D, B und A dur)	37	12
XIII.	Lateinische Kirchenmusik	38	12
Instrumentalmusik.			
I.	Sämmtliche Clavierstücke	2	12
VII.	Concerte für Orchester	21	12
IX.	12 Orgelconcerte	28	12
X.	12 große Concerte für Streichinstrumente	30	15
	<small>Die Orchesterstimmen hierzu bei Rieter-Biedermann.</small>		
XIX.	Kammermusik. 37 Sonaten und Trios für Violinen, Flöten oder Oboen, mit Bass	27	15
	<small>Dieser Band enthält in den 6 Sonaten für 2 Oboen und Bass Handel's früheste Compositionen, aus seinem 11. Lebensjahre.</small>		
XXVI.	Wassermusik, Feuerwerksmusik, Concerte und Doppelconcerte	47	15
XX.			
Kammermusik für Gesang.			
	Sämmtliche 22 italienische Duette und 2 Trios.		
	<small>Zweite, vervollständigte Ausgabe</small>	32	12
XXVII.	Ital. Solokantaten. 1. Bd. Nr. 1—38	50	15
XXVII.	Ital. Solokantaten. 2. Bd. Nr. 39—72	51	15
XXVIII.	Ital. Kantaten m. Instr. 1 Bd. Nr. 1—15	52 ^a	15
Opern.			
	<small>(In chronologischer Folge herausgegeben.)</small>		
XVII.	Admeto	73	9
XIV.	Agrippina	57	9
IX.	Alcina	56	12
XVII.	Alessandro	72	10
XIII.	Almira	55	10
XIV.	Amadigi	62	9
XXI.	Arianna	83	10

Jahrgang	Opern.	Band	M
XXI.	Ariodante	85	12
XXII.	Arminio	89	10
XXII.	Atalanta	87	10
XXIII.	Berenice	90	10
XXV.	Deidamia	94	12
XX.	Ezio	80	10
XXIV.	Faramondo	91	10
XV.	Flavio	67	10
XVI.	Floridante	65	10
XV.	Giulio Cesare	68	10
XXIII.	Ginfiino	88	10
XXV.	Imeneo	93	10
XIX.	Lotario	77	10
XIV.	Muzio Scevola	64	9
XXI.	Orlando	82	10
XXI.	Ottone	66	12
XIX.	Partenope	78	10
XVI.	Pastor Fido	59	10
XX.	Poro	79	10
XV.	Radamisto	63	12
XVII.	Riccardo	74	10
XIV.	Rinaldo	58	10
XVI.	Rodelinda	70	10
XIII.	Rodrigo	56	9
XVII.	Scipione	71	10
XXIV.	Serse	92	10
XV.	Silla	61	10
XVIII.	Siroe	75	10
XX.	Sofarme	81	10
XVI.	Tamerlano	69	10
XIV.	Teseo	60	9
XVIII.	Totomeo	76	10

XXV. Händel's Autograph des Oratoriums Jephtha, photo-lithographisches Facsimile M 25.

XXIX. XXX. Händel's Autograph des Oratoriums Messias, desgleichen M 30.

Supplemente: Werke, welche Händel in seinen Compositionen benutzt hat. I: Magnificat von Erba. 3 M. — II: Te Deum von Urio. 6 M. — III: Serenata von Stradella. 3 M. — IV. Duette von Clari. 5 M.

Sämmtliche Bände sind im Ganzen wie auch einzeln zu beziehen, und zwar gebunden durch Breitkopf & Härtel in Leipzig, broschirt durch den unterzeichneten Cassirer. Preis des Jahrgangs (2—5 Bände) M 30; der einzelnen Bände à M 3—25.

Ueber den Bezug wie Eintritt in die Subscription ertheilt nähere Anskunft die

Verlagsbuchhandlung von Wilhelm Engelmann
in Leipzig,

Leipzig, März 1892.

Cassirer der Gesellschaft.